

BANCA MIGROS

Disposizioni per l'utilizzo delle
carte di debito della Banca Migros SA
Carta Visa Debit della Banca Migros

Disposizioni per l'utilizzo delle carte di debito della Banca Migros SA (carta Visa Debit della Banca Migros)

Le presenti condizioni (di seguito «disposizioni per l'utilizzo») si applicano alla carta Visa Debit (di seguito «carta/e») emessa dalla Banca Migros SA, purché non esistano disposizioni diverse per uno specifico prodotto di tipo «carta», e disciplinano il rapporto relativo alla carta tra la Banca Migros SA e il titolare del conto (di seguito «rapporto contrattuale»).

Oltre al titolare del conto, anche i procuratori sul conto (di seguito «procuratori») possono essere titolari di una carta corrispondente (di seguito «titolare/i» unitamente al titolare del conto). Il titolare del conto prende atto del fatto che le procure conferite alla Banca Migros SA comprendono anche l'autorizzazione a ordinare una carta da parte del procuratore, senza che per ciò sia necessario l'esplicito consenso del titolare del conto. Il rilascio di una carta a un procuratore non motiva alcun rapporto contrattuale tra quest'ultimo e la Banca Migros SA.

Per l'adempimento dei compiti derivanti dall'attività con le carte di debito (incl. avvio ed esecuzione del rapporto contrattuale), la Banca Migros SA collabora con il gestore delle carte Viseca Payment Services SA con sede a Zurigo, Svizzera (di seguito «gestore delle carte» o «Viseca»). La Banca Migros SA affida al gestore delle carte l'adempimento di diversi compiti relativi all'attività con le carte di debito. In tale contesto, il gestore delle carte agisce in qualità di responsabile del trattamento ai sensi della legge sulla protezione dei dati. Nel seguito, le disposizioni per l'utilizzo si riferiscono alla Banca Migros SA, anche per i casi in cui l'adempimento dei compiti viene effettuato dal gestore delle carte per conto della Banca Migros SA. I riferimenti specifici al gestore delle carte rispondono a esigenze di chiarezza e non sono esaustivi.

A integrazione si applicano le condizioni generali della Banca Migros SA (di seguito «CG»). L'opuscolo «Prezzi dei servizi» (o un eventuale documento successivo) costituisce parte integrante delle disposizioni per l'utilizzo ed è consultabile, nella

sua versione vigente, su bancamigros.ch/visadebit. In caso di contraddizioni tra documenti diversi, in assenza di disposizione contraria, prevarranno le disposizioni per l'utilizzo.

1. Instaurazione / cessazione del rapporto contrattuale

1.1 Accettazione e modifica delle disposizioni per l'utilizzo

Con la sottoscrizione o, al più tardi, con l'utilizzo della carta, il titolare conferma di aver preso atto delle disposizioni per l'utilizzo e del loro contenuto, di averle accettate, e di aver accettato senza riserve gli oneri e i prezzi in vigore al momento dell'utilizzo della carta, in particolare secondo quanto indicato nell'opuscolo «Prezzi dei servizi». La versione aggiornata di ciascun documento è consultabile su bancamigros.ch/visadebit.

Il procuratore autorizza il titolare del conto a fornire tutte le spiegazioni e a intraprendere tutte le azioni relative alla sua carta, con effetto anche per il procuratore. Il procuratore accetta che il titolare del conto abbia accesso a tutti i dati della carta del procuratore e possa divulgarli a terzi.

La Banca Migros SA ha il diritto di modificare o adattare in qualsiasi momento le disposizioni per l'utilizzo, gli oneri, i prezzi e le altre condizioni. Le modifiche vengono comunicate tramite affissione nelle succursali, per posta, elettronicamente (ad esempio tramite e-mail, SecureMail, app one nonché e-documenti nell'e-banking, ecc.), sul nostro sito web bancamigros.ch/principi o in altro modo adeguato. Queste si considerano approvate se la carta viene utilizzata dopo l'entrata in vigore delle modifiche stesse. In caso di disaccordo, il titolare può risolvere il rapporto contrattuale con effetto immediato.

1.2 Conto per la carta di debito, emissione della carta, codice PIN, modifica del codice PIN, proprietà

Il presupposto per l'emissione e l'utilizzo di una carta è l'esistenza di un conto bancario presso la

Banca Migros SA intestato al titolare del conto, sul quale vengono contabilizzate le transazioni effettuate con la carta (di seguito «conto di addebito»). Il conto di addebito (o la carta stessa) può essere denominato in CHF o in EUR. La carta è intestata al relativo titolare.

La carta viene consegnata al titolare del conto contestualmente all'apertura di un conto presso la Banca Migros SA o alla scadenza della carta e al procuratore al momento dell'ordinazione della carta o alla scadenza della stessa ed è munita di un numero di identificazione personale (di seguito «codice PIN»). La carta è emessa in formato fisico e/o virtuale. La Banca Migros SA mette a disposizione dei titolari il codice PIN ed eventuali altri mezzi di accesso personali, ad es. l'app one, ecc. (di seguito congiuntamente «strumenti di legittimazione»). Questi devono essere utilizzati solo per l'uso previsto. La Banca Migros SA può sostituire o adeguare gli strumenti di legittimazione in qualsiasi momento. Il codice PIN, in particolare, può essere modificato presso gli appositi Bancomat. Ogni carta è personale, non trasferibile e rimane di proprietà della Banca Migros SA.

1.3 Scadenza e sostituzione della carta

La carta scade alla fine della data indicata sulla medesima e non deve più essere utilizzata una volta trascorso il periodo di validità o dopo che si è ricevuta una carta sostitutiva o una carta nuova (v. anche il punto 4.6 di seguito). Le carte fisiche devono essere immediatamente rese inutilizzabili; le carte virtuali vengono automaticamente rese inutilizzabili.

Salvo comunicazione contraria, al titolare verrà inviata automaticamente una nuova carta fisica prima della scadenza del periodo di validità. Se il titolare non riceve la sua nuova carta almeno 10 giorni prima della scadenza della precedente, deve informare immediatamente la Banca Migros SA.

1.4 Cessazione del rapporto contrattuale, blocco della carta

Il titolare ha il diritto di risolvere il rapporto contrattuale in qualsiasi momento con effetto immediato e senza indicarne i motivi. Il recesso dal rapporto contrattuale comporta automaticamente la disdetta delle carte intestate a eventuali procuratori.

I titolari hanno il diritto di chiedere alla Banca il blocco delle carte, in qualsiasi momento e senza fornire motivazioni.

La Banca Migros SA, dal canto suo, si riserva il diritto di risolvere in qualsiasi momento il rapporto contrattuale (o singoli servizi previsti dallo stesso) con effetto immediato e senza indicazione dei motivi, di non rinnovare o non sostituire le carte, di bloccare le carte e/o di richiederne la restituzione o di limitarne i servizi.

Il decesso o l'incapacità d'agire di un titolare non comportano automaticamente il blocco o la scadenza della carta. Neppure la revoca di una procura conferita alla Banca Migros SA comporta automaticamente il blocco o la scadenza della carta. In questi casi, la Banca Migros SA ha tuttavia il diritto di bloccare la carta di propria iniziativa.

Un'eventuale disdetta o un ordine di blocco da parte del titolare devono essere comunicati alla Banca Migros SA. Il titolare può provvedere al blocco, in particolare, tramite l'app one o un'eventuale app futura che la sostituisca oppure telefonando al seguente numero: +41 800 811 820 (anche al di fuori dell'orario di lavoro). I costi connessi al blocco possono essere addebitati sul conto di addebito. Nonostante la disdetta o il blocco, la Banca Migros SA rimane autorizzata ad addebitare sul conto di addebito tutte le somme che, dopo la disdetta o il blocco, saranno considerate autorizzate dal titolare della/e carta/e (compresi gli addebiti derivanti da servizi ricorrenti, come ad esempio abbonamenti a quotidiani, iscrizioni, affiliazioni e ordinazioni online).

Il titolare è tenuto a non più utilizzare, con effetto immediato, le carte di cui sia stata richiesta la restituzione e, con effetto dalla data di risoluzione del contratto, le carte disdette (v. anche il punto 4.6 di seguito). Le carte fisiche devono essere rese inutilizzabili; le carte virtuali vengono automaticamente rese inutilizzabili.

2. Utilizzo della carta

2.1 Possibilità di autorizzazione, possibilità di utilizzo e approvazione delle transazioni

La carta consente al titolare di effettuare pagamenti per beni e servizi presso i rispettivi punti di accettazione entro i limiti stabiliti dalla Banca Migros SA, secondo le modalità seguenti:

- a) inserendo il codice PIN;
- b) utilizzando la carta senza apporre la firma o senza inserire il PIN o senza altri strumenti di legittimazione presso punti di pagamento automatizzati (ad es. il pagamento contactless presso gli autosili, le biglietterie automatiche o i caselli autostradali);
- c) con autorizzazione personale diversa dalla firma o dal codice PIN o da altri strumenti di legittimazione (ad es. mediante 3-D Secure Code, Click to Pay, autorizzazione biometrica, soluzioni di portafoglio digitale, token, ecc.); si vedano al riguardo le disposizioni aggiuntive per l'utilizzo dei servizi online di cui al punto 6;
- d) indicando solo il nome, il numero della carta, la data di scadenza e, se richiesto, il codice di sicurezza della carta riportato sulla stessa (CVV, CVC);

In questo modo, il titolare rinuncia a una possibilità di autorizzazione forte per gli acquisti effettuati tramite telefono, Internet o altro canale di corrispondenza.

- e) con la propria firma; in caso di pagamento di beni, servizi o prelievo di contanti, al titolare viene presentato un giustificativo di vendita creato manualmente o elettronicamente, che deve essere verificato e approvato mediante firma del titolare stesso. Il punto di accettazione può esigere l'esibizione di un documento d'identità ufficiale. Spetta al titolare conservare il giustificativo di vendita.

Il titolare del conto riconosce tutti i pagamenti autorizzati (anche quelli effettuati con la carta del procuratore) ai sensi del presente punto 2 e i conseguenti crediti dei punti di accettazione. Con l'autorizzazione, la Banca Migros SA riceve un'istruzione esplicita e irrevocabile di addebitare gli importi sul conto di addebito e di accreditarli al punto di accettazione interessato.

La carta può essere utilizzata solo in presenza di copertura sufficiente sul conto di addebito. In caso di copertura insufficiente sul conto di addebito, la Banca Migros SA ha il diritto di rifiutare le transazioni senza dare riscontro e senza indicarne i motivi. In caso di rifiuto, la Banca Migros SA non risponde dei danni o degli oneri che ne conseguano direttamente o indirettamente, come gli interessi di mora o le spese di sollecito.

Qualora si verifichi comunque uno scoperto in conto e sia presente un saldo debitore sul conto di

addebito, si applicano le condizioni definite dalla Banca Migros SA (interesse debitore). L'importo degli interessi debitori è riportato sull'estratto conto e può essere richiesto alla Banca Migros SA o consultato all'indirizzo bancamigros.ch/privati/commissioni. Il titolare del conto è tenuto a compensare un eventuale saldo debitore entro 10 giorni mediante una modalità di pagamento accettata dalla Banca Migros SA.

Se il saldo debitore persiste, la Banca Migros SA ha il diritto di esigere l'importo in sospeso con pagamento immediato. Eventuali spese di sollecito e incasso sono a carico del titolare del conto. La Banca Migros SA si riserva inoltre il diritto di compensare un saldo debitore con l'aver di un altro conto intestato al titolare presso la Banca Migros SA.

2.2 Prelievi di contanti

Il titolare può prelevare contanti con la propria carta utilizzando il codice PIN personale presso i punti autorizzati e presso i Bancomat in Svizzera e all'estero appositamente contrassegnati a fronte di una commissione. I limiti e gli oneri per i prelievi di contanti sono indicati nell'opuscolo «Prezzi dei servizi» in vigore (consultabile all'indirizzo bancamigros.ch/privati/commissioni), per il prelievo di valute estere si veda anche il punto 5.2. I prelievi di contanti e i relativi oneri vengono addebitati sul conto di addebito e riportati sull'estratto conto.

2.3 Limitazione o ampliamento delle possibilità d'impiego

La Banca Migros SA è autorizzata ad ampliare, limitare o revocare in qualsiasi momento le possibilità di utilizzo della carta (pagamento con contatto e senza contatto, Mobile Payment, pagamenti online, Click to Pay, soluzioni di portafoglio digitale, token, prelievo di contanti in Svizzera e all'estero, ecc.), del codice PIN e del limite.

I limiti per ogni carta emessa sono stabiliti dalla Banca Migros SA e comunicati in forma adeguata al titolare del conto. Il limite attuale può essere richiesto al numero +41 800 811 820.

2.4 Utilizzi vietati della carta

È vietato l'utilizzo della carta per scopi illeciti o illegali.

2.5 Estratto conto

Tutte le transazioni autorizzate conformemente al punto 2.1 e gli oneri dovuti conformemente al

punto 5 sono riportati sull'estratto conto che viene inviato periodicamente al titolare del conto e/o che è consultabile in qualsiasi momento tramite e-banking.

2.6 Diritto di addebito della Banca Migros SA

La Banca Migros SA ha il diritto di addebitare sul conto di addebito (di seguito «diritto di addebito») tutti gli importi dovuti per l'utilizzo della carta, anche quelli prenotati o registrati provvisoriamente (ad es. cauzione per noleggio auto), e gli oneri. Gli importi prenotati o registrati provvisoriamente possono rimanere contabilizzati sul conto di addebito fino a 30 giorni civili. Vengono computati al limite della carta e all'avere sul conto di addebito come un addebito definitivo, riducendo così la liquidità sul conto di addebito.

Il diritto di addebito resta efficace in caso di disdetta o cessazione del rapporto contrattuale per tutti gli importi derivanti dai precedenti impieghi della carta. Il diritto di addebito rimane illimitato anche per le transazioni autorizzate prima dell'efficacia di un blocco entro i normali termini commerciali e in caso di controversie tra titolari e terzi. Tale diritto resta efficace nonostante la disdetta, il blocco o la restituzione della carta per le transazioni considerate autorizzate dal titolare (compresi gli addebiti derivanti da servizi ricorrenti come ad esempio abbonamenti a quotidiani, iscrizioni, affiliazioni e servizi online).

2.7 Cessione

La Banca Migros SA può, in qualsiasi momento, trasferire o proporre di trasferire a terzi (ad es. agenzie di recupero crediti), in Svizzera o all'estero, il rapporto contrattuale o singoli diritti od obblighi derivanti dallo stesso e, se necessario, può rendere accessibili ai suddetti terzi i dati relativi al rapporto contrattuale (tra cui la rivelazione di eventuali relazioni bancarie). In tal senso, il titolare esonera la Banca Migros SA dal segreto bancario.

3. Obblighi di diligenza del titolare

I titolari hanno, tra gli altri, i seguenti obblighi di diligenza:

3.1 Firma

Immediatamente dopo aver ricevuto la carta, questa deve essere firmata dal titolare sul retro con una penna indelebile (ad es. penna a sfera, penna resistente all'acqua), se presente un apposito spazio per la firma.

3.2 Conservazione

La carta deve essere conservata sempre con cura, come se fosse denaro contante, e separatamente dagli strumenti di legittimazione.

3.3 Smarrimento, furto e utilizzo improprio della carta

Il titolare deve sempre sapere dove si trova la propria carta e accertarsi regolarmente di esserne ancora in possesso. In caso di smarrimento o furto della carta, o qualora sussistano indizi di un utilizzo improprio o di possesso della carta da parte di persone non autorizzate, il titolare è tenuto a segnalarlo immediatamente (attualmente al numero +41 800 811 820 o tramite app one) e a far bloccare la carta. Le possibilità di contatto e i numeri telefonici attuali sono consultabili in qualsiasi momento all'indirizzo bancamigros.ch/contacto.

3.4 Segretezza del codice PIN, 3-D Secure Code con avviso di sicurezza o di altri strumenti di legittimazione

Il titolare è tenuto a mantenere segreti gli strumenti di legittimazione, a non divulgarli a terzi, a non renderli altrimenti accessibili e a non annotarli nemmeno in forma criptata. Il codice PIN personalizzato, 3-D Secure Code o qualsiasi altro strumento di legittimazione definito dal titolare non possono essere costituiti da combinazioni facilmente identificabili, come ad es. numeri di telefono, date di nascita, targhe automobilistiche, nomi del titolare o di suoi familiari, ecc. Il titolare prende atto che la Banca Migros SA e/o il gestore delle carte non chiederanno mai di comunicare il codice PIN e/o le password di altri strumenti di legittimazione. La digitazione del codice PIN deve sempre essere effettuata al riparo da sguardi altrui. La Banca Migros SA declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto delle presenti disposizioni e per eventuali conseguenze negative che ne derivino.

3.5 Controllo e approvazione dell'estratto conto; notifica degli abusi

L'estratto conto deve essere verificato subito dopo la ricezione, in particolare sulla base dei giustificativi di acquisto e transazione conservati. **I reclami relativi all'estratto conto, in particolare quelli relativi ad addebiti dovuti a un utilizzo improprio della carta, devono essere comunicati immediatamente dopo la ricezione dell'e-**

stratto conto tramite il modulo disponibile su bancamigros.ch/privati/conti-carte/carte/reclamo o, in alternativa, telefonicamente al numero +41 800 811 820 oppure direttamente al gestore delle carte. Al più tardi entro 30 giorni dalla data dell'estratto conto, alla Banca Migros SA e/o al gestore delle carte deve essere inoltre presentato un reclamo scritto contenente tutti i documenti direttamente connessi alla transazione contestata. Diversamente, l'estratto conto si considera approvato in relazione alle voci in esso contenute (transazioni, oneri, interessi, ecc.).

Il termine di cui sopra deve essere rispettato anche nel caso in cui l'estratto conto venga recapitato a terzi su istruzione del titolare del conto. Se al titolare viene inviato un modulo di danno, egli deve restituirlo entro 10 giorni dalla ricezione, debitamente compilato e firmato, all'indirizzo di ritorno indicato sul modulo stesso. Se si sospetta un reato penale in relazione al danno, il titolare è tenuto a sporgere denuncia penale presso l'autorità di polizia competente e a richiedere una copia della denuncia. A questo proposito, dovrà seguire le istruzioni della Banca Migros SA e del gestore delle carte e contribuire, per quanto di sua conoscenza, all'accertamento del caso e alla riduzione del danno. Il titolare risponde nei confronti della Banca Migros SA e/o del gestore delle carte di tutti i costi e delle spese derivanti da contestazioni relative a transazioni effettuate dal titolare in malafede o con intento fraudolento.

3.6 Abbonamenti e Internet

In caso di rinuncia a prestazioni ricorrenti pagate tramite carta (ad es. abbonamenti a giornali, iscrizioni, affiliazioni, ordinazioni online), queste devono essere revocate o disdette direttamente presso il rispettivo punto di accettazione. La Banca Migros SA declina ogni responsabilità nel caso in cui il punto di accettazione addebiti importi sulla carta nonostante la disdetta. Nell'eventualità di una disdetta della carta, il titolare è tenuto, per tutti i servizi che comportano addebiti ricorrenti, a modificare personalmente la modalità di pagamento presso il punto di accettazione oppure a effettuare la disdetta dei relativi servizi.

3.7 Transazioni di pagamento via Internet

Se il punto di accettazione offre un metodo di pagamento sicuro (ad es. 3-D Secure, Click to Pay),

il titolare deve effettuare il pagamento tramite questo metodo sicuro, osservando le disposizioni riportate al punto 6 («Disposizioni aggiuntive per l'utilizzo dei servizi online»).

4. Responsabilità

4.1 Esenzione in caso di rispetto delle Disposizioni per l'utilizzo

Se i titolari hanno rispettato le presenti Disposizioni per l'utilizzo in tutte le loro parti e non sono comunque imputabili di alcuna colpa, la Banca Migros SA si assume i danni causati al titolare del conto in seguito all'utilizzo improprio della carta da parte di terzi (senza franchigia per il titolare del conto). Non sono considerati «terzi» i titolari, i coniugi o i partner registrati dei titolari, i familiari con rapporto di parentela diretto (in particolare i figli e i genitori), i procuratori o altre persone vicine ai titolari o le persone che vivono nella stessa economia domestica. Sono inclusi anche i danni causati da falsificazioni o contraffazioni della carta. I danni dei quali deve rispondere un'assicurazione e gli eventuali danni conseguenti di qualsivoglia natura non vengono presi in carico. Se viene indennizzato dalla Banca Migros SA, il titolare del conto è tenuto a fornire tutte le spiegazioni e/o a intraprendere tutte le azioni necessarie per cedere alla Banca Migros SA i crediti derivanti dal sinistro.

4.2 In caso di violazione degli obblighi di diligenza

I titolari che non adempiono ai loro obblighi di diligenza rispondono in modo illimitato di tutti i danni derivanti dall'utilizzo improprio della relativa carta finché l'eventuale blocco non abbia acquisito efficacia.

In caso di utilizzo illegale della carta da parte dei titolari (ad es. superamento dei limiti della procura), essi rispondono nei confronti della Banca Migros SA dei danni che ne derivano.

4.3 Per le operazioni concluse con la carta

La Banca Migros SA declina ogni responsabilità per le operazioni concluse con l'utilizzo della carta; in particolare, eventuali reclami relativi a beni o servizi acquistati nonché altre controversie e pretese derivanti da tali negozi giuridici devono essere risolti direttamente con il punto di accettazione interessato. Il diritto di addebito della Banca Migros SA conformemente al punto 2.6 rimane illimitato.

4.4 In caso di mancata accettazione della carta

La Banca Migros SA non si assume alcuna responsabilità, e i titolari non hanno diritto ad alcun risarcimento dei danni, qualora un punto di accettazione rifiuti di accettare la carta per qualsivoglia motivo o qualora, per motivi tecnici o di altro tipo, non sia possibile effettuare un pagamento. Lo stesso vale per i guasti, le interruzioni di servizio e i casi in cui l'utilizzo della carta presso un distributore automatico risulti impossibile o la carta venga danneggiata o resa inutilizzabile dal distributore automatico.

4.5 In caso di utilizzo con codice PIN, 3-D Secure Code con avviso di sicurezza o altri strumenti di legittimazione

Ogni utilizzo autorizzato della carta con il relativo codice PIN, con 3-D Secure Code con avviso di sicurezza, con Click to Pay o con altri strumenti di legittimazione si considera effettuato dal titolare. Il titolare si impegna quindi in modo vincolante per gli acquisti, le transazioni o le altre operazioni effettuate e per i conseguenti addebiti. I rischi derivanti dall'utilizzo improprio della carta con il relativo codice PIN, 3-D Secure Code con avviso di sicurezza, con Click to Pay o con altri strumenti di legittimazione ricadono in questi casi sul titolare. In caso di comprovata interferenza illecita da parte di terzi negli impianti dei gestori di rete e/o di telecomunicazione o nell'infrastruttura utilizzata dal titolare, la Banca Migros SA si assume gli oneri degli utilizzi abusivi della carta contestati in tempo utile, a condizione che il titolare abbia rispettato in tutte le parti i suoi obblighi di diligenza ai sensi del punto 3 e non sia in alcun modo imputabile di alcuna colpa.

4.6 Dopo il termine del rapporto contrattuale, la richiesta di restituzione o la riconsegna della/e carta/e

Il diritto di utilizzare la carta, in particolare anche per le ordinazioni telefoniche, per corrispondenza o via Internet, si estingue in ogni caso con la cessazione del rapporto contrattuale oppure dopo la richiesta di restituzione o la riconsegna della carta. La Banca Migros SA declina ogni responsabilità per danni causati dal titolare a seguito dell'utilizzo della carta dopo la cessazione del rapporto contrattuale oppure dopo la richiesta di restituzione o la riconsegna della carta. Il titolare è pienamente responsabile dei danni conseguenti.

5. Oneri

5.1 Aspetti generali

Per il rilascio della carta, il suo utilizzo nonché le spese e i costi associati, la Banca Migros SA può addebitare i prezzi, le commissioni, gli interessi e gli oneri (di seguito «oneri») come previsto dall'opuscolo «Prezzi dei servizi» (o da un eventuale documento successivo). Inoltre, possono essere riaddebitati i costi di terzi e addebitate sul conto di addebito le spese causate dai titolari (ad es. per blocco o sostituzione della carta). La Banca Migros SA si riserva il diritto di applicare in qualsiasi momento nuovi oneri o di modificare quelli esistenti. La versione aggiornata dell'opuscolo «Prezzi dei servizi» è consultabile all'indirizzo bancamigros.ch/visadebit.

I nuovi oneri o le modifiche apportate agli oneri esistenti vengono resi noti ai titolari per iscritto, tramite affissione nelle succursali, elettronicamente (ad esempio tramite e-mail, SecureMail, app one o e-documenti nell'e-banking, ecc.), sul nostro sito web bancamigros.ch/principi o in altro modo adeguato. Queste variazioni sono considerate approvate dai titolari se la carta viene utilizzata dopo la loro comunicazione e la successiva entrata in vigore. Con la comunicazione dei nuovi oneri o delle modifiche apportate agli oneri esistenti, i titolari possono disdire immediatamente la carta in caso di disaccordo.

5.2 Transazioni in valuta estera

Per le transazioni in una valuta diversa da quella della carta, la Banca Migros SA applica un tasso di conversione da lei stabilito sulla base dei tassi di cambio di vendita delle reti di carte nel giorno dell'elaborazione internazionale. A causa dei giorni festivi, dei fine settimana e dei diversi periodi di fatturazione, la data potrebbe eccezionalmente differire.

Il tasso di conversione può contenere una maggiorazione rispetto ai corsi di vendita delle divise delle reti di carte. Al momento della contabilizzazione, il tasso di conversione può inoltre essere maggiorato di una corrispondente commissione amministrativa applicata dalla Banca Migros SA.

L'importo delle commissioni amministrative è riportato nella versione aggiornata dell'opuscolo sui prezzi (consultabile all'indirizzo bancamigros.ch/visadebit).

5.3 Transazioni in franchi svizzeri all'estero

Se la carta viene utilizzata in franchi svizzeri presso punti di accettazione esteri per pagamenti in franchi svizzeri, la Banca Migros SA può fatturare una commissione amministrativa. L'importo della commissione amministrativa è riportato nella versione vigente dell'opuscolo «Prezzi dei servizi» (consultabile all'indirizzo bancamigros.ch/visadebit). Inoltre, può essere applicata una commissione amministrativa se una carta viene utilizzata presso un distributore automatico di una banca terza sul territorio nazionale. L'importo della commissione amministrativa è riportato nella versione vigente dell'opuscolo «Prezzi dei servizi» (consultabile all'indirizzo bancamigros.ch/visadebit).

5.4 Compensi di terzi / rinuncia alla restituzione

La Banca Migros SA riceve da terzi i seguenti compensi per l'emissione della carta e per le transazioni effettuate con la stessa:

In caso di transazioni con la carta, la Banca Migros SA riceve dall'acquirer (operatore che stipula contratti con i punti di accettazione per l'accettazione di carte di debito come mezzi di pagamento) una cosiddetta **commissione interchange**. Questa commissione interchange è destinata a coprire le spese correnti della Banca Migros SA, in particolare le spese di elaborazione delle transazioni. L'importo della commissione interchange corrisponde a un importo fisso e/o a una percentuale dell'importo della transazione, che dipende da diversi fattori: pagamento di merci o servizi, tipo di elaborazione della transazione, Paese di utilizzo della carta, ecc. Le commissioni interchange possono variare in qualsiasi momento. Le commissioni interchange in vigore possono essere richieste alla Banca Migros SA in qualsiasi momento. Attualmente, le commissioni interchange oscillano tra lo 0,00% e lo 0,28% in Svizzera e tra lo 0,20% e l'1,50% all'estero.

Per mettere a disposizione le carte e poter aderire al sistema delle carte di pagamento, la Banca Migros SA paga una commissione di collegamento alle organizzazioni internazionali delle carte. Questa commissione di collegamento non viene riaddebitata al titolare del conto. Il titolare del conto è consapevole del fatto che la Banca Migros SA può ricevere diversi **contributi per l'incentivazione delle vendite** dalle organizzazioni internazionali delle carte, che riducono la base di costi della Banca Migros SA e che non vengono trasferiti al

titolare della carta. Tali contributi per l'incentivazione delle vendite sono compresi tra lo 0,00% e lo 0,56% dell'importo della transazione.

Se le commissioni interchange e/o i contributi per l'incentivazione delle vendite (di seguito denominati collettivamente «compensi») sono soggetti a un obbligo legale di consegna nei confronti del titolare del conto, quest'ultimo accetta che la Banca Migros SA riceva tali compensi e che tutti i compensi rimangano interamente presso la Banca Migros SA. Il titolare del conto rinuncia, in favore della Banca Migros SA, a qualsiasi diritto di restituzione di tali compensi. A questo riguardo il titolare del conto è consapevole del fatto che non si può escludere che in singoli casi i compensi possano dar luogo a conflitti d'interesse.

6. Disposizioni aggiuntive per l'utilizzo dei servizi online

La Banca Migros SA, o il gestore delle carte su incarico della Banca Migros SA, mette a disposizione del titolare diversi servizi (di seguito «servizi online») accessibili via Internet (attualmente one-digitalservice.ch) e via app mobile (attualmente app one), in particolare la visualizzazione delle transazioni effettuate nonché la registrazione a metodi di pagamento sicuro come ad es. 3-D Secure per gli acquisti via Internet, Click to Pay, soluzioni di portafoglio digitale o token, ecc. Per l'accesso ai servizi online, il titolare deve registrarsi con gli strumenti di legittimazione applicabili ai singoli servizi online. Oltre alle presenti disposizioni per l'utilizzo, il titolare dovrà accettare anche altre disposizioni specifiche di cui verrà informato al momento dell'iscrizione o della registrazione per i singoli servizi online.

7. Trattamento dei dati, trasmissione dei dati e incarico ai responsabili del trattamento

Il trattamento dei dati dei clienti avviene in conformità alle «Informazioni sulla protezione dei dati presso la Banca Migros SA», disponibili all'indirizzo bancamigros.ch/principi. Il titolare è tenuto a informare i terzi i cui dati vengono elaborati su sua richiesta in merito al trattamento da parte della Banca Migros SA e, se necessario, ad assicurarsi anche il consenso esplicito delle persone interessate.

A integrazione, la Banca Migros SA può trasmettere al gestore delle carte i dati del cliente e della carta nonché i dati delle transazioni. La trasmissione di questi dati al gestore delle carte è necessaria per la prestazione del servizio. Il servizio del gestore delle carte comprende, tra l'altro, il trattamento dei dati per l'elaborazione dei pagamenti con carta e per l'individuazione tempestiva di eventuali utilizzi impropri della carta. È possibile opporsi alla trasmissione dei dati e al trattamento dei dati di cui sopra solo mediante risoluzione del rapporto contrattuale. Il titolare prende atto che dai dati delle transazioni si possono eventualmente trarre ampie conclusioni sul comportamento del titolare (ad es. luogo di domicilio e di lavoro, stato di salute, situazione finanziaria, comportamento nel tempo libero, comportamento sociale e altre indicazioni).

7.1 Trattamento dei dati a scopi di valutazione dei rischi, di informazione, di marketing e di ricerche di mercato

La Banca Migros SA e, su suo incarico, il gestore delle carte possono trattare e analizzare i dati del titolare relativi al rapporto contrattuale e all'utilizzo della carta, compresi i dati relativi alle transazioni (inclusi i dati sui prelievi di contanti), per la gestione del rischio (ad es. calcolo dei rischi di credito e di mercato rilevanti per l'attività commerciale), per scopi informativi e di marketing, per ricerche di mercato e altre finalità. Tra queste figurano anche le cosiddette profilazioni, vale a dire elaborazioni automatizzate a fini di analisi e di previsione e per l'individuazione di dati preferenziali. La Banca Migros SA e, per suo conto, il gestore delle carte possono anche trasmettere ai titolari comunicazioni e offerte personalizzate. Maggiori informazioni in merito sono disponibili nelle **Informazioni sulla protezione dei dati presso la Banca Migros SA** (consultabili all'indirizzo bancamigros.ch/principi). Il titolare **autorizza la Banca Migros SA e il gestore delle carte** a inviare comunicazioni e offerte al proprio indirizzo postale o e-mail o al proprio numero di telefono (ad es. SMS). **Questo consenso è volontario e non costituisce un presupposto per la sussistenza / il proseguimento del rapporto contrattuale.** Il titolare può revocare il proprio consenso in qualsiasi momento senza indicarne le ragioni, con effetto per il futuro, mediante comunicazione scritta alla Banca Migros SA.

7.2 Outsourcing, trattamento dei dati su incarico e trasmissione dei dati a terzi in relazione a servizi principali, accessori e supplementari della carta

La Banca Migros SA è autorizzata ad affidare a terzi, in tutto o in parte, in Svizzera e nell'area UE o SEE (in rari casi anche a livello mondiale), in particolare al gestore delle carte, le attività relative all'instaurazione e all'esecuzione del rapporto contrattuale, inclusi i programmi a premi (ad es. allestimento della carta, servizi online, incasso, comunicazione con titolari, calcolo dei rischi di credito, miglioramento del modello di limite utilizzato nell'attribuzione dei limiti e nella lotta alle frodi nonché valutazione dei dati e invio di offerte e informazioni). L'elenco dei Paesi esteri può essere richiesto in qualsiasi momento al Servizio clienti della Banca Migros SA. Il titolare prende atto del fatto che i dati trasmessi all'estero potrebbero non godere di alcuna protezione o di una protezione non equivalente a quella prevista dalla legge svizzera (maggiori dettagli sono disponibili nelle Informazioni sulla protezione dei dati presso la Banca Migros SA, consultabili all'indirizzo bancamigros.ch/principi). **In tale contesto, il titolare autorizza la Banca Migros SA a mettere a disposizione di tali terzi i dati necessari per il diligente adempimento dei compiti loro assegnati e, per gli stessi scopi, a trasmetterli anche all'estero.**

In tale contesto, il titolare autorizza la Banca Migros SA a fornire al gestore delle carte, in particolare su richiesta di quest'ultimo, tutte le informazioni e i documenti necessari per consentire al gestore delle carte di erogare i propri servizi e di adempiere ai propri obblighi ai sensi delle disposizioni in materia di lotta contro il riciclaggio di denaro e il finanziamento del terrorismo in vigore o che entreranno in vigore in futuro.

Ciò comprende, in particolare, tutte le informazioni e i documenti necessari per l'identificazione del titolare o per l'accertamento dell'avente diritto economico relativo ai beni trasferiti tramite le carte, nonché per l'espletamento di ulteriori, indispensabili chiarimenti previsti dalla legge in materia.

Le organizzazioni internazionali delle carte di credito (come ad es. Visa), che si occupano dell'elaborazione delle transazioni con la carta, vengono a conoscenza dei rispettivi dati delle transazioni, in determinati casi anche di altri dati (ad es. il nome del titolare della carta).

La trasmissione di questi dati al gestore delle carte e alle organizzazioni delle carte è necessaria per la prestazione del servizio. Il servizio del gestore delle carte comprende, tra l'altro, il trattamento dei dati per l'elaborazione dei pagamenti con carta e per l'individuazione tempestiva di eventuali utilizzi impropri della carta. È possibile opporsi alla trasmissione dei dati o al trattamento dei dati di cui sopra solo mediante risoluzione del rapporto contrattuale. Il titolare prende atto che dai dati delle transazioni si possono eventualmente trarre ampie conclusioni sul comportamento del titolare (ad es. luogo di domicilio e di lavoro, stato di salute, situazione finanziaria, comportamento nel tempo libero, comportamento sociale e altre indicazioni). La trasmissione di dati personali avviene solo se i destinatari si impegnano a mantenerli riservati o a rispettare un'adeguata protezione dei dati e se tali obblighi sono estesi anche ad altri eventuali partner contrattuali. Il titolare accetta che anche in caso di transazioni in Svizzera i dati vengano inoltrati alla Banca Migros SA o al gestore delle carte (e ad eventuali sub-gestori) tramite le reti mondiali delle carte. Il titolare prende atto del fatto che, in determinate circostanze, i dati trasmessi all'estero possono non beneficiare di alcuna protezione o di una protezione non equivalente a quella prevista dal diritto svizzero.

8. Esonero dal segreto bancario

La Banca Migros SA adotta le misure adeguate per garantire il rispetto del segreto bancario.

Tuttavia, essa divulga i dati dei clienti (in particolare nome, indirizzo postale ed e-mail, data di nascita, numero di telefono, informazioni sulla solvibilità e dati relativi alle transazioni effettuate con la carta, inclusi i dati relativi ai prelievi di contanti) per varie finalità, in particolare per adempiere agli obblighi e ai diritti contrattuali (compresi i diritti ai sensi delle presenti disposizioni per l'utilizzo), alle disposizioni delle autorità e agli obblighi legali o normativi (in Svizzera o all'estero) di informazione e divulgazione nonché per salvaguardare interessi legittimi.

La divulgazione può avvenire in particolare nei seguenti casi: in caso di accuse mosse dal titolare nei confronti della Banca Migros SA, pubblicamente o presso un'autorità, per la riscossione di crediti, per far valere e garantire pretese/diritti nonché per realizzare garanzie, per ripristinare il contatto in caso di un'interruzione del medesimo e di

manca di rivendicazione, per ottenere da terzi le informazioni necessarie per l'esecuzione della relazione d'affari, in caso di comunicazione di informazioni a terzi a scopo di identificazione, nel caso di azioni giudiziarie avviate dal titolare nei confronti della Banca Migros SA risp. in generale nei casi descritti al precedente punto 7. Tale divulgazione può comprendere segnatamente la comunicazione con terzi, in particolare con il gestore delle carte, il rilascio della carta, l'esame del credito e la valutazione del rischio di credito e l'esecuzione del rapporto contrattuale nonché la trasmissione dei dati a terzi in relazione alle prestazioni principali, accessori e supplementari della carta come in particolare l'esecuzione di programmi a premi e di assicurazioni collegate alla carta.

Questo vale anche per le transazioni e i servizi nazionali ed esteri, come pagamenti (ad es. pagamenti esteri, transazioni in Svizzera che vengono effettuate tramite canali internazionali). Queste operazioni possono richiedere la divulgazione, ad esempio, a banche (di corrispondenza) in Svizzera e all'estero nonché ai loro incaricati o alle autorità. Le ragioni per la divulgazione sono, ad esempio, il corretto svolgimento di transazioni nel rispetto delle disposizioni legali nazionali o estere applicabili e riguardanti la Banca Migros SA o terzi, l'autoregolamentazione, le condizioni o i regolamenti, le pratiche di mercato, ecc. o la prassi delle autorità e degli organismi di autoregolamentazione. Per maggiori informazioni si rimanda all'indirizzo bancamigros.ch.

Nell'ambito delle suddette divulgazioni (punti 7-8), il titolare del conto rinuncia consapevolmente e volontariamente alla protezione del segreto bancario. Egli esonera in questa misura la Banca Migros SA (ed eventuali altri terzi coinvolti) dal segreto bancario e da eventuali altre disposizioni in materia di segretezza, in particolare dal segreto commerciale e d'ufficio.

Tale esonero non si estingue con il decesso, la perdita della capacità di agire o il fallimento del titolare del conto. Il titolare del conto garantisce inoltre il consenso dei terzi coinvolti nella relazione d'affari e consente la divulgazione anche per conto di tali terzi.

Versione 01/2026

